

➤ De los deseos individuales de soluciones innovadoras  
y un socio fiable con espíritu pionero ...

... a los objetivos comunes que combinan las ideas  
extraordinarias y los conocimientos técnicos  
con el mayor rendimiento.



## 2012 – ¡Un año de hitos!

---

En 2012 el Grupo Doppelmayr/Garaventa ha realizado un total de 97 proyectos de teleféricos con 84 clientes en el mundo entero, pudiendo basarse en la confianza mutua y en la exitosa colaboración con ustedes. Quisiéramos agradeceréselo sinceramente. Han contribuido de forma significativa a nuestro éxito.

Es un gran gusto para nosotros presentarles en las páginas siguientes los hitos del año 2012, realizados exitosamente con ustedes

Doppelmayr/Garaventa se ha convertido en una empresa de éxito junto a sus clientes y gracias al turismo de invierno. El turismo de montaña es y seguirá siendo nuestro mercado más importante en el futuro y gozará de nuestra máxima atención. Debido a nuestra afinidad al y pasión por el turismo de invierno intensificamos y/o creamos extensas colaboraciones con la FIS (Federación Internacional de Esquí), el ÖOC (Comité Olímpico Austriaco) y Tirol Werbung.

Sin embargo, los teleféricos no sólo son perfectos para proyectos en las montañas, sino también ofrecen soluciones ecológicas y energéticamente eficientes para el ámbito urbano o el transporte de materiales. Naturalmente también atendemos estos mercados con la alta calidad habitual del Grupo Doppelmayr/Garaventa.

Junto a ustedes queremos seguir construyendo los mejores teleféricos del mundo. Con su apoyo seguiremos enfrentándonos con mucho gusto al desafío de cumplir sus deseos y expectativas en el futuro.



Michael Doppelmayr



Werner Inderbitzin



Hanno Ulmer





➤ Instalaciones Doppelmayr/Garaventa  
en 88 países del mundo!

**FUL | Telesillas desembragables 10**

60-FUL Tbilisi – Mtatsminda	GEO	12
40-FUL Baku	AZE	14

**ATW | Teleféricos vaivenes 16**

102-ATW Bernina – Diavolezza	CHE	18
70-ATW Blatten – Belalp	CHE	20
60-FUF CabriO® Kälti – Stanserhorn	CHE	22

**FUN | Funitel 24**

24-FUN Priehyba – Chopok	SVK	26
--------------------------	-----	----

**CGD | Instalaciones combinadas 28**

8/10-CGD Grünwaldkopf	AUT	30
6/8-CGD BSG Lift 1	CHN	32
4/8-CGD Schulungsbahn	AUT	34

**MGD | Telecabinas desembragables 36**

15-MGD Kosodrevina – Chopok	SVK	38
15-MGD Stöckalp – Melchsee-Frutt	CHE	40
10-MGD Emirates Air Line	GBR	42
10-MGD Vercorin – Sigeroulaz – Crêt du Midi	CHE	44
10-MGD Sky Cruise	KOR	46
10-MGD Providencia	BRA	47
8-MGD Wildspitzbahn	AUT	48
8-MGD Alpach-Wildschönau 1+2	AUT	50
8-MGD Achter Jet	AUT	52
8-MGD Hündlebahn	DEU	54
8-MGD Familyjet-Lermoos	AUT	56
8-MGD Mariche – Tramo Expreso	VEN	58
8-MGD Rio Chama	VEN	60
8-MGD Batumi Transit	GEO	62
8-MGD Go 1	GEO	63
8-MGD Jiuhuashan Tiantai	CHN	64
8-MGD Gazprom II-A1	RUS	66
8-MGD Gazprom II-M (VIP)	RUS	67
8-MGD Ba Den Mountain Cable Car	VNM	68
8-MGD Chaibuxi	CHN	69
8-MGD Apache Arrow Gondola	USA	69
6-MGD Hexentanzplatz	DEU	70

**CLD | Telesillas desembragables 72**

8-CLD-B Almen 8er Schwarzeck	AUT	74
8-CLD-B Rotadl	AUT	76
6-CLD-B Hüttenkopfbahn	AUT	78
6-CLD-B Kreuzwiesn-X-Press	AUT	80
6-CLD-B Wetterkreuz 6er	AUT	82
6-CLD-B Wetterwandeckbahn	DEU	84
6-CLD-B Wixi – Lauberhornschulter	CHE	86
6-CLD-B Sonnenhang Sunracer	AUT	88
6-CLD Bochasses – Derrière Pertuys	CHE	90
6-CLD Schneewittchenhang	DEU	92
6-CLD Bergeries	FRA	94
6-CLD Le Crêt du Loup	FRA	95
6-CLD Cornafond	FRA	96
6-CLD Verneys	FRA	97
6-CLD Le Brec	FRA	98
6-CLD Wyller	NOR	98
4-CLD-B Shahdag Lift 4	AZE	99
4-CLD-B Shahdag Lift 3	AZE	100
4-CLD Mystery Peak Express	CAN	102
4-CLD Grillesses – Conches	CHE	104
4-CLD La Creusaz – Le Vélard	CHE	105
4-CLD Bertolini	ITA	106
4-CLD Małe Ciche	POL	106
4-CLD Straja T3.1	ROU	107
4-CLD Mountaineer Express	USA	108
4-CLD Little Cloud	USA	109
4-CLD Exhibition Express	USA	110
4-CLD Ted´s Express	USA	111
4-CLD Gold Corp Express	USA	111



**CLF | Telesillas fijos** **112**

4-CLF Sonnengratbahn	AUT	114
4-CLF Přemostěná	CZE	116
4-CLF Klíny	CZE	117
4-CLF Minerva II	ARG	118
4-CLF Mały Rachowiec	POL	118
4-CLF Suche	POL	119
4-CLF Capitan Chair	USA	120
4-CLF Rabbit Peak	USA	120
4-CLF Taxi	USA	121
4-CLF Uplands Ski Lift	CAN	121
4-CLF Bonzer Chairlift	USA	122
4-CLF Plan – Pancugolo	ITA	122
3-CLF Lincoln Lift	USA	123
2-CLF Aist	RUS	123
4-CLF Lift #1 (sin ilustr)	USA	

**SL | Telesquíis** **124**

2-SL Lärchenhof	AUT	126
1/2-SL Riedmannlift II	AUT	128
2-SL Maurerlift	AUT	130
2-SL Gratlift	DEU	131
2-SL Telegraph T-Bar	USA	132
2-SL Großer Kornberg	DEU	132
2-SL Kamila	CZE	133
2-SL Igora	RUS	133
1-SL Lengau	AUT	134
1-SL Acherfeldlift	AUT	136
1-SL Kinderland telesqui de práctica	AUT	138
1-SL Golf 3	CHE	140
1-SL Luisin	CHE	140
1-SL Combe de Turin	CHE	141
1-SL Cuboré – Grand Conche	CHE	141
1-SL Hohegeiß Hasental	DEU	142
1-SL Krupová II	SVK	142
1-SL Shahdag Lift 9	AZE	143
1-SL Toppentallriken	NOR	143

**Input** **144**

Murmli – Spiegelei	AUT	146
Góndola veneciana en Nassfeld	AUT	147

**Monorack** **148**

Elektro-Monorack M-250-PM-DR	DEU	148
Benzin-Monorack M-500-2PM	CHE	149



 De la tradición ...

↗ ... a la innovación.





## 60-FUL Tbilisi – Mtatsminda



Tbilisi City Hall  
Tbilisi | Georgia

Longitud inclinada	491 m
Altura vertical	235 m
Velocidad de marcha	3,0 m/s
Capacidad	750 p/h



Un encuentro de la tradición y la innovación. Para poder gozar de la vista espectacular de Tbilisi, desde octubre de 2012 se puede llegar otra vez a la montaña emblemática de Mtatsminda en funicular. Los nuevos vehículos están equipados con 18 asientos y tienen una capacidad para 60 personas. Los vehículos van acompañados por un conductor. Aparte de los raíles y la plataforma casi todo es nuevo. Los edificios de las estaciones fueron renovados

completamente al estilo del fin de siglo. Dado que no fue posible transportar los vehículos alrededor o por encima de los edificios de las estaciones, se buscó una solución extraordinaria: Se colocó un raíl auxiliar en el hall de entrada de grandes dimensiones, los vehículos se colocaron en la explanada y se llevaron a su lugar de destino a través de los grandes portales mediante cabrestantes



## 40-FUL Baku



A + A Group of Companies  
Baku | Azerbaiyán

Longitud inclinada	430 m
Altura vertical	91 m
Velocidad de marcha	3,0 m/s
Capacidad	600 p/h









↗ ... a únicos.



## 102-ATW Bernina – Diavolezza



Engadin St. Moritz Mountains AG  
Pontresina | Suiza



Longitud inclinada	3.574 m
Altura vertical	882 m
Velocidad de marcha	10,0 m/s
Capacidad	630 p/h





## 70-ATW Blatten – Belalp



Belalp Bahnen AG  
Blatten | Suiza



Longitud inclinada	1.767 m
Altura vertical	763 m
Velocidad de marcha	8,5 m/s
Capacidad	740 p/h





## Novedad mundial: El CabriO® para subir al Stanserhorn

---

Recordando su encuentro con el ingeniero de teleféricos Reto Canale, Jürg Balsiger, el director del Stanserhornbahn, dice: "Esbozamos cada una de las ideas, todo tipo de pensamientos y distintos enfoques para soluciones, algunas de ellas utópicas, en salvamanteles". Se trataba de la renovación del teleférico entrado en años del Stanserhorn. ¿Quién hubiera pensado que aquella noche se pusieron los cimientos para una novedad mundial?

La montaña del Stanserhorn es uno de los destinos favoritos de excursiones en la Suiza central con una vista panorámica de 360 grados de los Alpes. Ahora ya se puede gozar de la misma antes de llegar a la cumbre, gracias a CabriO®, la primera cabina de teleférico de techo abierto. Con ella empieza una nueva era para el Stanserhornbahn.

Para facilitar la típica sensación de ir en un descapotable al viajar en la nueva telecabina hacía falta hallar soluciones visionarias: Por ejemplo mecanismos de traslación y cables portadores que no se encuentran encima de la cabina, como es habitual, sino al lado. Fue una tarea para la cual el equipo de desarrollo de Doppelmayr/Garaventa estaba bien preparado. "En el marco del procedimiento de licitación constatamos que sólo el líder en tecnología es capaz de cumplir nuestros requisitos en cuanto a una telecabina transportable", declara Balsiger.

 La telecabina viene funcionando desde el principio sin enfermedades infantiles algunas. 

Jürg Balsiger  
Director del Stanserhornbahn





## 60-ATW Cabrio® Kälti – Stanserhorn



Stanserhornbahn AG  
Stans | Suiza



Longitud inclinada	2.319 m
Altura vertical	1.139 m
Velocidad de marcha	8,0 m/s
Capacidad	465 p/h



# CABRIO®









↗ ... a la perfección.



## 24-FUN Priehyba – Chopok



Tatry Mountain Resorts, A.S.  
Chopok juh | República Eslovacca

Longitud inclinada	2.130 m
Altura vertical	655 m
Velocidad de marcha	7,0 m/s
Capacidad	2.480 p/h



Alta tecnología que atrae las miradas. La región de la cumbre del Chopok es muy exigente debido a las velocidades del viento y los caprichos del tiempo atmosférico. Por lo tanto se eligió el sistema de teleférico más estable con respecto al viento: el Funitel. La nueva instalación en el complejo turístico Tatry Mountain Resort está destinada simultáneamente a convertirse en el nuevo símbolo de la estación de esquí, por lo que también se tuvo muy en cuenta el diseño. Las estaciones y cabinas se pintaron consecuentemente de un color negro intenso y

noble. Para el revestimiento de las estaciones sólo se usaron materiales de la más alta calidad. Además, el Funitel impresiona mediante numerosos detalles en cuestión de desarrollo tecnológico, como por ejemplo la construcción de las estaciones de acero completamente galvanizado, una nueva estructura de accionamiento y un concepto mejorado para los asientos. A pesar de la alta velocidad de transporte de considerables 7 m/s, los pasajeros gozan de una entrada suave como la seda y una llegada a las estaciones a todo confort.





↗ ... a individual.





## 8/10-CGD Grünwaldkopf



Tauernlift GmbH  
Obertauern | Austria

Longitud inclinada	992 m
Altura vertical	305 m
Velocidad de marcha	5,0 m/s
Capacidad	3.502 p/h



## 6/8-CGD BSG Lift 1



3rd Valley (Zhangjiakou), Resort Corp.  
Genting Resort Secret Garden | China

Longitud inclinada	1.936 m
Altura vertical	398 m
Velocidad de marcha	5 m/s
Capacidad	2.400 p/h

云顶乐园  
GENTING RESORT  
SECRET GARDEN







## Perfectamente equipado con teleféricos Doppelmayr



---

Doppelmayr/Garaventa apoya el Instituto Regional de Formación Profesional de Hallein, desde que introdujo en su oferta de formaciones la profesión de "experto/a en teleféricos". Desde entonces, los bancos de prueba, grupos hidráulicos, las pinzas, los dispositivos retractiles, herramientas y conocimientos técnicos del líder mundial son elementos importantes de las clases. La construcción de los nuevos teleféricos de instrucción le confieren una nueva calidad a la formación.

Ambos teleféricos de instrucción – un teleférico combinado con estación de retorno fija y un telesquí – disponen de todo el equipamiento técnico típico de teleféricos. Es decir que todos los tipos

de vehículos como sillas y cabinas fueron realizados en esta instalación. Así se simula de forma particularmente realista la operación de un teleférico. Dispositivos de plexiglás instalados especialmente y otros detalles a medida hacen que las clases sean tan ilustrativas como eficaces.

Y a pesar de estar instalados bajo techo, las instalaciones disponen de anemómetros, un sistema de vigilancia de la posición del cable y todos los demás dispositivos relevantes para la seguridad y el mantenimiento. Así, los futuros expertos en teleféricos conocen dichos dispositivos desde el principio.

 Doppelmayr se presenta como socio excelente en la cooperación con el Instituto Regional de Formación Profesional de Hallein. 

OSR Dipl.-Päd. Ing. Johann Peter Rautenbacher  
Director del Instituto Regional de Formación Profesional de Hallein





## 4/8-CGD Schulungsbahn



Landesberufsschule, Hallein Komm. "Seilbahn"  
Hallein | Austria

Longitud inclinada	40 m
Altura vertical	0,1 m
Velocidad de marcha	2,5 m/s
Capacidad	1.120 p/h







↗ ... a la fascinación.

## 15-MGD Kosodrevina – Chopok



Tatry Mountain Resorts, A.S.  
Demänovská dolina | República Eslovaca

Longitud inclinada	1.432 m
Altura vertical	516 m
Velocidad de marcha	6,0 m/s
Capacidad	2.800 p/h

Una cabina con mucho potencial. El 15-MGD de Kosodrevina-Chopok constituye el acceso a la cumbre del Chopok desde la ladera sur y a la vez sirve de vía de retorno al Funitel construido también el año pasado. La mayor cabina disponible hasta la fecha para teleféricos monocable cuelga de una pinza doble y aguanta el viento fuerte debido a su peso mayor. Por solicitud del cliente se desarrolló un nuevo modelo de cabina por CWA – para 15 personas (10 sentadas y 5 paradas) – basado en la serie Omega IV actual y utilizado en vez del tipo de cabina cónica habitual hasta la fecha en este sistema de teleféricos. Gracias a su gran superficie más bien cuadrada, la nueva cabina resulta extremadamente flexible en cuanto a la variabilidad del interior y deja entrever mucho potencial, también para otros usos (por ejemplo aplicaciones en el ámbito urbano).





## 15-MGD Stöckalp – Melchsee-Frutt



Korporation Kerns, Sportbahnen Melchsee-Frutt  
Stöckalp | Suiza

Longitud inclinada	3.051 m
Altura vertical	853 m
Velocidad de marcha	6,0 m/s
Capacidad	1.420 p/h







## 10-MGD Emirates Air Line



Transport for London  
Londres | Gran Bretaña

Longitud inclinada	1.103 m
Altura vertical	70 m
Velocidad de marcha	6,0 m/s
Capacidad	2.500 p/h



Londres tiene un teleférico urbano – el primero de toda Gran Bretaña. A tiempo para la inauguración de los Juegos Olímpicos de verano de 2012 se puso en marcha el teleférico. El Emirates Air Line conecta el dique Royal Victoria Docks, donde se encuentra el recinto ferial ExCel Centre, con la Península de Greenwich, el emplazamiento del O<sub>2</sub> Arena. En un trayecto de casi 1.100 metros, la telecabina de

10 pasajeros atraviesa el Támesis a una velocidad de 6 m/s. Las cabinas espaciosas transportan hasta 2.500 personas por hora y sentido. También se pueden llevar bicis sin problemas. Al cabo de tan sólo dos meses se contó el primer millón de pasajeros, lo que significa que el teleférico fue muy bien aceptado y está perfectamente incorporado en la red de medios de transporte urbano.







## 10-MGD Vercorin – Sigeroulaz – Crêt du Midi



Société de la Télécabine de Vercorin SA  
Vercorin | Suiza

Longitud inclinada	2.882 m
Altura vertical	1.004 m
Velocidad de marcha	6 m/s
Capacidad	1.800 p/h

**vercorin** 

*Le charme en plus*



## 10-MGD Sky Cruise



Samsung Everland Inc.  
Yongin-City | Corea del Sur



Longitud inclinada	255 m
Altura vertical	33 m
Velocidad de marcha	4 m/s
Capacidad	3.000 p/h



## 10-MGD Providencia



Consortio Riofaz  
Rio de Janeiro | Brasil



Longitud inclinada	709 m
Altura vertical	1 m
Velocidad de marcha	5,0 m/s
Capacidad	3.000 p/h



## Tecnología punta de teleféricos

---

Se trata de la telecabina a mayor altitud de Austria, construida en el glaciar Pitztaler Gletscher del Tirol. Una obra maestra arquitectónica y tecnológica, entre otras cosas por el espacio reducido disponible en la estación superior, el aire fino a 3429 metros y las condiciones extremas en cuanto al viento y al tiempo atmosférico. Hubo desafíos adicionales en la construcción del nuevo Wildspitzbahn: el corto periodo disponible de tan sólo cuatro meses para su edificación y el acceso muy difícil al glaciar.

Aun así fue necesario construir una nueva telecabina en lugar de la existente desde 1988. "En primer lugar, la antigua telecabina ya no ofrecía el confort que los pasajeros de hoy esperan", explica Dr. Hans

Rubatscher, gerente y socio del Pitztaler Gletscherbahn. "En segundo lugar había que viajar de pie en las cabinas y en tercer lugar se producían retrasos por la parada a medio trayecto."

Ahora la situación ha cambiado fundamentalmente: las nuevas cabinas son más altas, más largas y por supuesto están equipadas con asientos. Disponen de "portaesquí" para que no tengan que agarrarse con las manos durante el viaje. Arriba, a los visitantes les espera una vista indescriptible de los Alpes y un restaurante en la moderna estación superior construida de acero y aluminio y proyectada por el despacho de arquitectos Baumschlager Hutter.

 El encanto de los Alpes combinado con la tecnología de doppelmayr.







## 8-MGD Wildspitzbahn



Pitztaler Gletscherbahn GmbH & Co KG  
St. Leonhard – Mandarfen | Austria

Longitud inclinada	2.008 m
Altura vertical	591 m
Velocidad de marcha	6,0 m/s
Capacidad	2.185 p/h



## 8-MGD Alpbach-Wildschönau 1+2



Alpbacher Bergbahn GmbH & Co KG  
Alpbach | Austria

### Sección 1

Longitud inclinada	1.858 m
Altura vertical	434 m
Velocidad de marcha	6,0 m/s
Capacidad	2.400 p/h



Una conexión de categoría punta. La conexión entre las estaciones de esquí de Alpbachtal y Wildschönau, denominadas conjuntamente como "Ski Juwel" ("joya del esquí") se efectúa a partir del principio de la temporada de esquí de 2012/2013 mediante una nueva telecabina Doppelmayr de 8 pasajeros. Con ella, ahora se puede llegar directamente desde Inneralpbach al Schatzberg de Wildschönau; hasta la fecha sólo era posible el acceso desde Auffach con el Schatzbergbahn, un 4-MGD construido por Doppelmayr en el año 1985. Gracias a la nueva telecabina de conexión ahora se puede alcanzar un total de 145 kilómetros de pistas y 47 remontes. Así Ski Juwel Alpbachtal Wildschönau dio un salto adelante, convirtiéndose en una de las 10 estaciones de esquí más grandes del Tirol.

### Sección 2

Longitud inclinada	1.421 m
Altura vertical	432 m
Velocidad de marcha	6,0 m/s
Capacidad	2.400 p/h



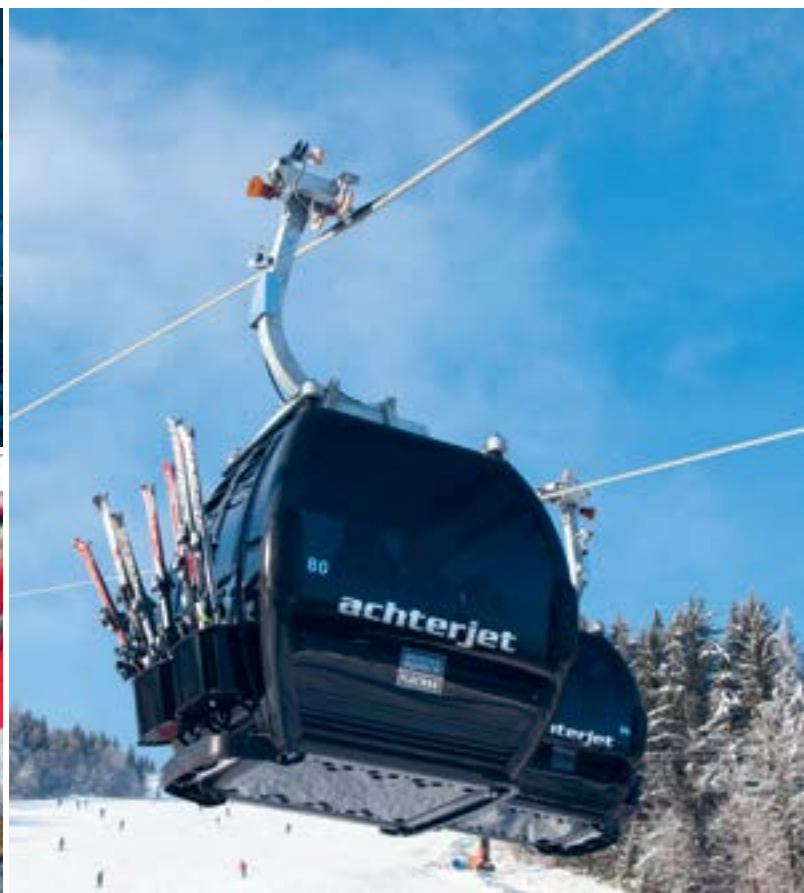


## 8-MGD Achter Jet



Bergbahnen Flachau GmbH  
Flachau | Austria

Longitud inclinada	2.992 m
Altura vertical	742 m
Velocidad de marcha	5,0 m/s
Capacidad	2.400 p/h





***achterjet***

snow  
space  
FLACHAU

## 8-MGD Hündlebahn



Hündle-Erlebnisbahn GmbH & Co KG  
Oberstaufen | Alemania

Longitud inclinada	930 m
Altura vertical	294 m
Velocidad de marcha	5,0 m/s
Capacidad	2.400 p/h





## 8-MGD Familyjet-Lermoos



Berglifte Giselher Langes GmbH & Co KG  
Lermoos | Austria

Longitud inclinada	371 m
Altura vertical	88 m
Velocidad de marcha	4,0 m/s
Capacidad	1.800 p/h







## 8-MGD Mariche – Tramo Expreso



C.A. Metro de Caracas  
Caracas | Venezuela

Longitud inclinada	4.812 m
Altura vertical	222 m
Velocidad de marcha	5,0 m/s
Capacidad	2.000 p/h





## 8-MGD Rio Chama



Trolebus Mérida, C.A. (Tromerca)  
Mérida | Venezuela

Longitud inclinada	443 m
Altura vertical	151 m
Velocidad de marcha	5,0 m/s
Capacidad	1.827 p/h





## 8-MGD Batumi Transit



Hestok Batumi Ltd.  
Batumi | Georgia



Longitud inclinada	2.586 m
Altura vertical	248 m
Velocidad de marcha	5,0 m/s
Capacidad	500 p/h



## 8-MGD Go 1



Goderdzi Resorts Ltd.  
Goderdzi | Georgia



Longitud inclinada	1.808 m
Altura vertical	299 m
Velocidad de marcha	6,0 m/s
Capacidad	2.800 p/h

**GODERDZI**  
RESORTS





## 8-MGD Jiuhuashan Tiantai

---



Jiuhuashan Tourism Development Co., Ltd.  
Jiuhuashan, Anhui | China

Longitud inclinada	1.244 m
Altura vertical	470 m
Velocidad de marcha	6,0 m/s
Capacidad	2.000 p/h



## 8-MGD Gazprom II-A1



ОАО Gazprom  
Krasnaya Polyana, Sochi | Rusia



Longitud inclinada	2.879 m
Altura vertical	888 m
Velocidad de marcha	6,0 m/s
Capacidad	2.000 p/h



## 8-MGD Gazprom II-M (VIP)



OAO Gazprom  
Krasnaya Polyana, Sochi | Rusia



Longitud inclinada	2.680 m
Altura vertical	511 m
Velocidad de marcha	6,0 m/s
Capacidad	150 p/h

## 8-MGD Ba Den Mountain Cable Car



Tay Ninh Cable Car Tour Company  
Tay Ninh | Vietnam



Longitud inclinada	1.106 m
Altura vertical	214 m
Velocidad de marcha	5,0 m/s
Capacidad	2.400 p/h



## 8-MGD Chaibuxi



Hubei Chaibuxi Tourism Co., Ltd.  
Chaibuxi, Hubei | China



Longitud inclinada	1.609 m
Altura vertical	795 m
Velocidad de marcha	6,0 m/s
Capacidad	1.000 p/h

柴埠溪大峡谷  
Chaibuxi Grand Canyon

## 8-MGD Apache Arrow Gondola



Ski Apache  
Ruidoso, NM | EE.UU.



Longitud inclinada	2.362 m
Altura vertical	504 m
Velocidad de marcha	5,0 m/s
Capacidad	1.600 p/h

 **Ski Apache**  
Get Vertical.



## 6-MGD Hexentanzplatz

---



Seilbahnen Thale GmbH  
Thale | Alemania

Longitud inclinada	728 m
Altura vertical	244 m
Velocidad de marcha	5,0 m/s
Capacidad	1.100 p/h



72|73  Telesillas desembragables



 De lo habitual ...



↗ ... a lo extraordinario.





## 8-CLD-B Almen 8er Schwarzeck



Bergbahn Lofer GmbH  
Lofer | Austria

Seguramente es un placer esquiar aquí. Desde la temporada de invierno 2012/13, el Schwarzeckbahn constituye el acceso a la meseta de Schwarzeck desde Lofer. Equipada con un reposapiés central, burbujas y calefacción en los asientos es el primer telesilla de 8 pasajeros del mundo con estas características, y por lo tanto está destinado especialmente a las familias y los niños. Tiene una capacidad de transporte de unas 3.200 personas/hora y gracias al arquillo automático supervisado electrónicamente ofrece un máximo de seguridad. Se cierra automáticamente antes de la salida en la estación inferior y sólo se abre al salir en la estación superior. La fachada sur de la estación inferior del telesilla está equipada con células fotovoltaicas en una superficie de 240 m<sup>2</sup>. La corriente generada por esta instalación de energía solar apoya el suministro de electricidad de la estación de esquí.

Longitud inclinada	923 m
Altura vertical	211 m
Velocidad de marcha	5,0 m/s
Capacidad	3.200 p/h



## 8-CLD-B Rotadl



Wintersport Tirol AG & Co Stubai Bergbahnen KG  
Neustift im Stubaital | Austria

Longitud inclinada	1.355 m
Altura vertical	385 m
Velocidad de marcha	5,0 m/s
Capacidad	3.400 p/h





## Gozar del sol el doble

---

Un tiempo maravilloso y condiciones de pista perfectas, ¿acaso hay algo mejor para un esquiador? En la estación de esquí y región de senderismo de Golm, los pasajeros ya gozan de la luz del sol durante su cómodo ascenso a la estación superior del Hüttenkopf en el nuevo telesilla de 6 plazas, puesto que un tercio de la electricidad total necesaria para operarlo proviene de la instalación fotovoltaica integrada. Su especialidad son los módulos solares arqueados.

El telesilla es considerado un ejemplo modélico de ampliación infraestructural responsable y ecológica así como impulso para el turismo de calidad en la región. El propietario del telesilla es la compañía eléctrica Illwerke VKW y así la idea de utilizar la energía solar fue obvia, fortaleciendo así la imagen de una región de turismo sostenible y volcada en las familias.

"La característica más singular sin duda consiste en los elementos solares integrados en las estaciones estándar por Doppelmayr", dice el director técnico de la compañía Illwerke de Vorarlberg, Harald Feldkircher. "Se adaptan de forma agradable a la imagen moderna del telesilla. Éste sólo está en marcha en invierno – la electricidad producida en verano se suministra a la red pública."

↗ Una novedad tecnológica mundial en la construcción de teleféricos: módulos solares integrados y flexibles.





## 6-CLD-B Hüttenkopfbahn



Vorarlberger Illwerke AG  
Tschagguns, Vandans | Austria



Longitud inclinada	1.306 m
Altura vertical	395 m
Velocidad de marcha	5,0 m/s
Capacidad	2.400 p/h



**illwerke vkw**



## 6-CLD-B Kreuzwiesn-X-Press



Zeller Bergbahnen Zillertal GmbH & Co KG  
Zell am Ziller | Austria

Longitud inclinada	1.235 m
Altura vertical	308 m
Velocidad de marcha	5,0 m/s
Capacidad	1.800 p/h









## 6-CLD-B Wetterkreuz 6er



Saalbacher Bergbahnen GmbH  
Saalbach | Austria

Longitud inclinada	296 m
Altura vertical	109 m
Velocidad de marcha	4,0 m/s
Capacidad	2.500 p/h



## El más alto rendimiento para la montaña más alta de Alemania – el Zugspitze

---

El Wetterwanddeckbahn es un proyecto extraordinario en muchos aspectos. Así "el material tuvo que ser transportado a la montaña primero en ferrocarril de cremallera y luego a la obra en pisanieves y vehículos de construcción", recuerda Martin Hurm, el director gerente de la instalación operada por Bayerische Zugspitzbahn Bergbahn AG. La mayoría de los transportes tuvieron lugar por la noche para no estorbar el transporte de pasajeros. Y para el montaje se instaló un teleférico de transporte de materiales en el trazado del nuevo telesilla. Resumiendo, declara: "La colaboración con Doppelmayr fue excelente, particularmente teniendo en cuenta los enormes desafíos en materia de logística."

Otro detalle destacado: Se trata del primer telesilla tipo burbuja de 6 plazas de nueva construcción en Alemania con bloqueo de burbuja automático. Significa que los asientos ocupados por personas se cierran automáticamente. El sistema también reconoce si un pasajero corre el riesgo de quedarse atrapado, abriendo en tal caso el dispositivo de cierre.

 El primer 6-CLD con burbuja naranja en Alemania!





## 6-CLD-B Wetterwanddeckbahn



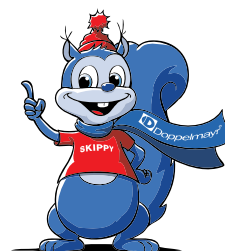
Bayerische Zugspitzbahn Bergbahn AG  
Garmisch | Alemania



Longitud inclinada	1.476 m
Altura vertical	287 m
Velocidad de marcha	5,0 m/s
Capacidad	2.800 p/h



  
**Zugspitze**  
TOP OF GERMANY



## 6-CLD-B Wixi – Lauberhornschulter



Jungfraubahnen  
Wengen | Suiza

Longitud inclinada	1.614 m
Altura vertical	495 m
Velocidad de marcha	5,0 m/s
Capacidad	2.400 p/h

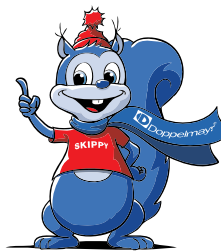




## 6-CLD-B Sonnenhang Sunracer



Dr. Srbik Wettersteinlifte  
Ehrwald | Austria



Longitud inclinada	1.373 m
Altura vertical	279 m
Velocidad de marcha	5,0 m/s
Capacidad	2.000 p/h









## 6-CLD Bochasses – Derrière Pertuys



Télemorgins SA  
Morgins | Suiza

Longitud inclinada	1.667 m
Altura vertical	379 m
Velocidad de marcha	5,0 m/s
Capacidad	3.000 p/h

**MORGINS**  
Portes du Soleil

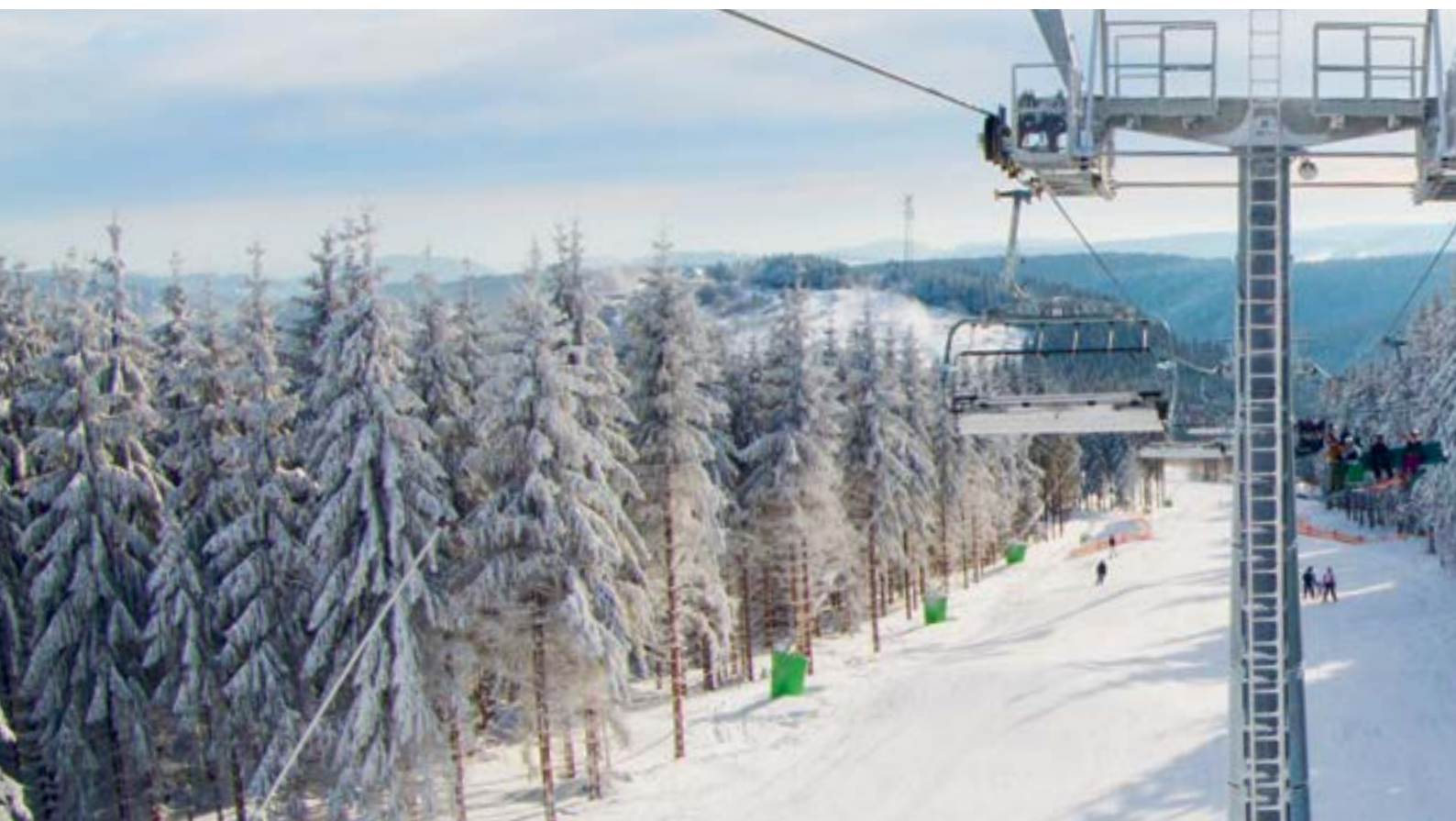


## 6-CLD Schneewittchenhang



Klante Skiliftbetrieb GmbH & Co KG  
Winterberg | Alemania

Longitud inclinada	820 m
Altura vertical	112 m
Velocidad de marcha	5,0 m/s
Capacidad	3.000 p/h





## 6-CLD Bergeries



SMAP Regie Pra Loup Ubaye 04  
Pra Loup | Francia



Longitud inclinada	1.462 m
Altura vertical	432 m
Velocidad de marcha	5,0 m/s
Capacidad	2.500 p/h



## 6-CLD Crêt du Loup



Satelc  
La Clusaz | Francia



Longitud inclinada	1.047 m
Altura vertical	371 m
Velocidad de marcha	5,0 m/s
Capacidad	2.700 p/h

## 6-CLD Cornafond

---



SEM Valloire  
Valloire | Francia



Longitud inclinada	1.742 m
Altura vertical	583 m
Velocidad de marcha	5 m/s
Capacidad	3.000 p/h



## 6-CLD Verneys



SEM Valloire  
Valloire | Francia



Longitud inclinada	1.089 m
Altura vertical	443 m
Velocidad de marcha	5,0 m/s
Capacidad	2.100 p/h

**Valloire**  
GALIBIER  
FRANCE

## 6-CLD Le Brec



Communauté de Communes Vallée de l'Ubaye  
Barcelonnette | Francia



Longitud inclinada	1.747 m
Altura vertical	497 m
Velocidad de marcha	5,0 m/s
Capacidad	1.500 p/h



## 6-CLD Wyller



Tryvann Skisenter AS  
Oslo | Noruega



Longitud inclinada	1.290 m
Altura vertical	295 m
Velocidad de marcha	5,0 m/s
Capacidad	2.440 p/h



## 4-CLD-B Shahdag Lift 4



Ministry of Culture & Tourism of Azerbaijan Republic  
Shahdag | Azerbaiyán



Longitud inclinada	678 m
Altura vertical	87 m
Velocidad de marcha	5,0 m/s
Capacidad	2.400 p/h





## 4-CLD-B Shahdag Lift 3



Ministry of Culture & Tourism of Azerbaijan Republic  
Shahdag | Azerbaiyán



Longitud inclinada	1.379 m
Altura vertical	362 m
Velocidad de marcha	5,0 m/s
Capacidad	2.400 p/h





## 4-CLD Mystery Peak Express

---



Mt. Seymour Resorts Ltd.  
North Vancouver | Canadá



Longitud inclinada	1.066 m
Altura vertical	220 m
Velocidad de marcha	5,0 m/s
Capacidad	1.400 p/h



## 4-CLD Grilleses – Conches



Télé Anzère SA  
Anzère | Suiza



Longitud inclinada	1.630 m
Altura vertical	501 m
Velocidad de marcha	5,0 m/s
Capacidad	2.400 p/h





## 4-CLD La Creusaz – Le Vélard



TéléMarécottes SA  
Salvan | Suiza



Longitud inclinada	1.305 m
Altura vertical	470 m
Velocidad de marcha	5,0 m/s
Capacidad	2.000 p/h



## 4-CLD Bertolini



Courmayeur Mont Blanc Funivie S.p.A.  
Courmayeur | Italia



Longitud inclinada	1.458 m
Altura vertical	506 m
Velocidad de marcha	5,0 m/s
Capacidad	2.000 p/h

## 4-CLD Małe Ciche



Stacja Narciarska Małe Ciche Sp. z o.o.  
Murzasichle | Polonia



Longitud inclinada	1.199 m
Altura vertical	212 m
Velocidad de marcha	5,0 m/s
Capacidad	2.200 p/h

## 4-CLD Straja T3.1

---



S.C. Termagaz Company S.A.  
Straja | Rumanía



Longitud inclinada	1.082 m
Altura vertical	220 m
Velocidad de marcha	5,0 m/s
Capacidad	1.200 p/h

## 4-CLD Mountaineer Express



Deer Valley Resort  
Park City, UT | EE.UU.



Longitud inclinada	857 m
Altura vertical	265 m
Velocidad de marcha	5,0 m/s
Capacidad	2.400 p/h



## 4-CLD Little Cloud



Snowbird Ski and Summer Resort  
Snowbird, UT | EE.UU.



Longitud inclinada	977 m
Altura vertical	397 m
Velocidad de marcha	5,0 m/s
Capacidad	1.800 p/h

## 4-CLD Exhibition Express



HoliMont Ski Area  
Ellicottville, NY | EE.UU.



Longitud inclinada	706 m
Altura vertical	165 m
Velocidad de marcha	5,0 m/s
Capacidad	2.400 p/h



## 4-CLD Ted's Express



Alyeska Resort  
Girdwood, AK | EE.UU.



## 4-CLD Gold Corp Express



Terry Peak Ski Area  
Lead, SD | EE.UU.



Longitud inclinada	1.289 m
Altura vertical	411 m
Velocidad de marcha	5,0 m/s
Capacidad	1.800 p/h

Longitud inclinada	997 m
Altura vertical	300 m
Velocidad de marcha	5,0 m/s
Capacidad	1.800 p/h







... a primera clase.



## 4-CLF Sonnengratbahn



Schmittenhöhebahnen AG  
Zell am See | Austria

Longitud inclinada	758 m
Altura vertical	223 m
Velocidad de marcha	2,4 m/s
Capacidad	2.016 p/h



Yendo hacia el sol cómodamente. La estación de esquí de Schmittenhöhe en la región de Salzburgo tiene una novedad mundial más: Desde diciembre de 2012 se viene operando allí un telesilla de 4 personas con pinza fija, un bloqueo especial del arquillo y reposapiés central. El esquiador llega a la mesa de elevación de la entrada del telesilla a través de una cinta transportadora. En la barrera se mide electrónicamente la altura de su cuerpo y la mesa de eleva-

ción con soporte articulado se levanta e inclina de tal manera que se puede alcanzar la posición correcta del asiento sin estrés alguno. Una vez que el pasajero está cómodo, el arquillo se cierra a mano y se bloquea automáticamente. El bloqueo sólo se abre en la estación superior. Esto ocurre de forma automática y va acompañado de una señal acústica clara. Ahora el arquillo puede volver a abrirse a mano. Confort y seguridad al más alto nivel.





## 4-CLF Přemostěná



Skiareál Klínovec, s.r.o.  
Loučná pod Klínovcem | Republika Checa



Longitud inclinada	1.074 m
Altura vertical	243 m
Velocidad de marcha	2,6 m/s
Capacidad	2.392 p/h

## 4-CLF Klíny



Sport areál Klíny, s.r.o.  
Klíny – Rašov | República Checa



Longitud inclinada	607 m
Altura vertical	130 m
Velocidad de marcha	2,6 m/s
Capacidad	1.812 p/h

## 4-CLF Minerva II



Valle de la Leñas S.A.  
Las Leñas | Argentina



Longitud inclinada	1.233 m
Altura vertical	299 m
Velocidad de marcha	2,6 m/s
Capacidad	2.098 p/h



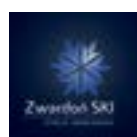
## 4-CLF Mały Rachowiec



Ski-Beskidy Sp. z o.o.  
Zwardoń | Polonia



Longitud inclinada	778 m
Altura vertical	152 m
Velocidad de marcha	2,6 m/s
Capacidad	1.774 p/h



## 4-CLF Suche



Stacja Narciarska Suche Sp. z o.o.  
Poronin | Polonia



Longitud inclinada	639 m
Altura vertical	137 m
Velocidad de marcha	2,6 m/s
Capacidad	2.096 p/h

## 4-CLF Capitan Chair



Ski Apache  
Ruidoso, NM | EE.UU.



Longitud inclinada	396 m
Altura vertical	139 m
Velocidad de marcha	2,0 m/s
Capacidad	1.500 p/h



## 4-CLF Rabbit Peak



Las Vegas Ski & Snowboard Resort  
Las Vegas, NV | EE.UU.



Longitud inclinada	213 m
Altura vertical	27 m
Velocidad de marcha	2,0 m/s
Capacidad	1.800 p/h





## 4-CLF Taxi



Jay Peak Resort  
Jay, VT | EE.UU.



Longitud inclinada	534 m
Altura vertical	95 m
Velocidad de marcha	2,3 m/s
Capacidad	1.800 p/h

## 4-CLF Uplands Ski Lift



Uplands Golf and Ski Club  
City of Vaughan | Canadá



Longitud inclinada	194 m
Altura vertical	30 m
Velocidad de marcha	2,3 m/s
Capacidad	2.400 p/h

## 4-CLF Bonzer Chairlift



Buller Ski Lifts Pty. Ltd.  
Mt. Buller | Australia



Longitud inclinada	533 m
Altura vertical	132 m
Velocidad de marcha	2,3 m/s
Capacidad	2.400 p/h



## 4-CLF Plan – Pancugolo



Funivie Madonna di Campiglio S.p.A.  
Campiglio | Italia



Longitud inclinada	447 m
Altura vertical	212 m
Velocidad de marcha	2,5 m/s
Capacidad	1.600 p/h



## 3-CLF Lincoln Lift



Ski Apache  
Ruidoso, NM | EE.UU.



Longitud inclinada	1.555 m
Altura vertical	389 m
Velocidad de marcha	2,5 m/s
Capacidad	1.300 p/h



## 2-CLF Aist



Children and Youth Sports School of Russia "AIST"  
Nizhny Tagil | Rusia



Longitud inclinada	299 m
Altura vertical	65 m
Velocidad de marcha	2,3 m/s
Capacidad	321 p/h





A photograph of a ski lift tower. The tower is a tall, grey metal structure with a central ladder-like run. Several orange ski chairs are suspended from the tower by cables. The background shows a clear blue sky and a range of mountains. In the top right corner, there is a red banner with a white arrow icon pointing up and to the right, followed by the text "... a ser conmovido." in white.

↗ ... a ser conmovido.

## Un telesquí de cinco estrellas

---

El nuevo telesquí propio del Hotel Lärchenhof ofrece todo lo que el esquiador espera... y mucho más. El equipamiento de la instalación es de lo más moderno. No sólo transporta a los esquiadores, sino convierte cada viaje en toda una experiencia gracias a los altavoces modernos con música y un alumbrado innovador.

¿Y el equipamiento técnico del remonte? ¡Pues es de lo mejor! Empezando por los dispositivos de suspensión con paquete de resortes y plataforma de mantenimiento, fáciles de mantener, pasando por el control de velocidad regulable de forma no escalonada, el equipamiento de seguridad adicional en los puntos de desembarque, hasta los dispositivos de retracción Doppelmayr Turbo V que garantizan un arranque particularmente suave. Aparte de dispositi-

tivos de suspensión con percha doble, el remonte combinado con punto adicional de embarque dispone de platos que son los favoritos de los niños y de aquellos pasajeros que viajen solos..

También nos hemos encargado de la más alta seguridad: La supervisión del trazado se garantiza radiocomunicación de imágenes de cámaras de video de alta resolución colocadas en las torres. Mandan imágenes nítidas a la sala de mando en la estación inferior. El ordenador en la estación inferior y las cámaras están conectados entre sí de forma inalámbrica por WiFi. Así no fue necesario excavar fosas para la instalación de cables.

“Queríamos que el nuevo telesquí fuera capaz de todo. Y desde luego lo es.”

Martin Unterrainer  
Director del Hotel Lärchenhof





## 1/2-SL Lärchenhof



Der Lärchenhof - Martin Unterrainer GmbH  
Erpfendorf | Austria

Longitud inclinada	589 m
Altura vertical	139 m
Velocidad de marcha	2,5 m/s
Capacidad	890 p/h

\*\*\*\*\*  
**Der Lärchenhof**  
Ferien-Paradies in den Kitzbüheler Alpen



## 1/2-SL Riedmannlift II



Riedmann e.U.  
Oberau, Roggenboden | Austria

Longitud inclinada	395 m
Altura vertical	111 m
Velocidad de marcha	2,0 m/s
Capacidad	648 p/h

**Schigebiet**  
**Roggenboden**  
Wildschönau 







## 2-SL Maurerlift



Gletscherbahnen Kaprun AG  
Kaprun | Austria



Longitud inclinada	825 m
Altura vertical	263 m
Velocidad de marcha	3,5 m/s
Capacidad	1.175 p/h

## 2-SL Gratlift



Hündle - Erlebnisbahn GmbH & Co KG  
Oberstaufen | Alemania



Longitud inclinada	451 m
Altura vertical	113 m
Velocidad de marcha	2,5 m/s
Capacidad	1.190 p/h



## 2-SL Telegraph T-Bar



Bretton Woods  
Bretton Woods, NH | EE.UU.



Longitud inclinada	676 m
Altura vertical	120 m
Velocidad de marcha	2,8 m/s
Capacidad	1.007 p/h



*Bretton Woods*

## 2-SL Großer Kornberg



Landratsamt Hof - Skilift Kornberg  
Großer Kornberg | Alemania



Longitud inclinada	623 m
Altura vertical	110 m
Velocidad de marcha	2,5 m/s
Capacidad	980 p/h



## 2-SL Kamila



Sněžník, A.S.  
Dolní Morava | República Checa



Longitud inclinada	576 m
Altura vertical	156 m
Velocidad de marcha	3,1 m/s
Capacidad	1.200 p/h

## 2-SL Igora



Angara Ltd.  
Prizorsky, St. Petersburg | Rusia



Longitud inclinada	553 m
Altura vertical	93 m
Velocidad de marcha	3,0 m/s
Capacidad	1.170 p/h

## 1-SL Lengau



Kraftwerk Mitterlengau GmbH  
Hinterglemm | Austria

Longitud inclinada	144 m
Altura vertical	33 m
Velocidad de marcha	1,5 m/s
Capacidad	647 p/h



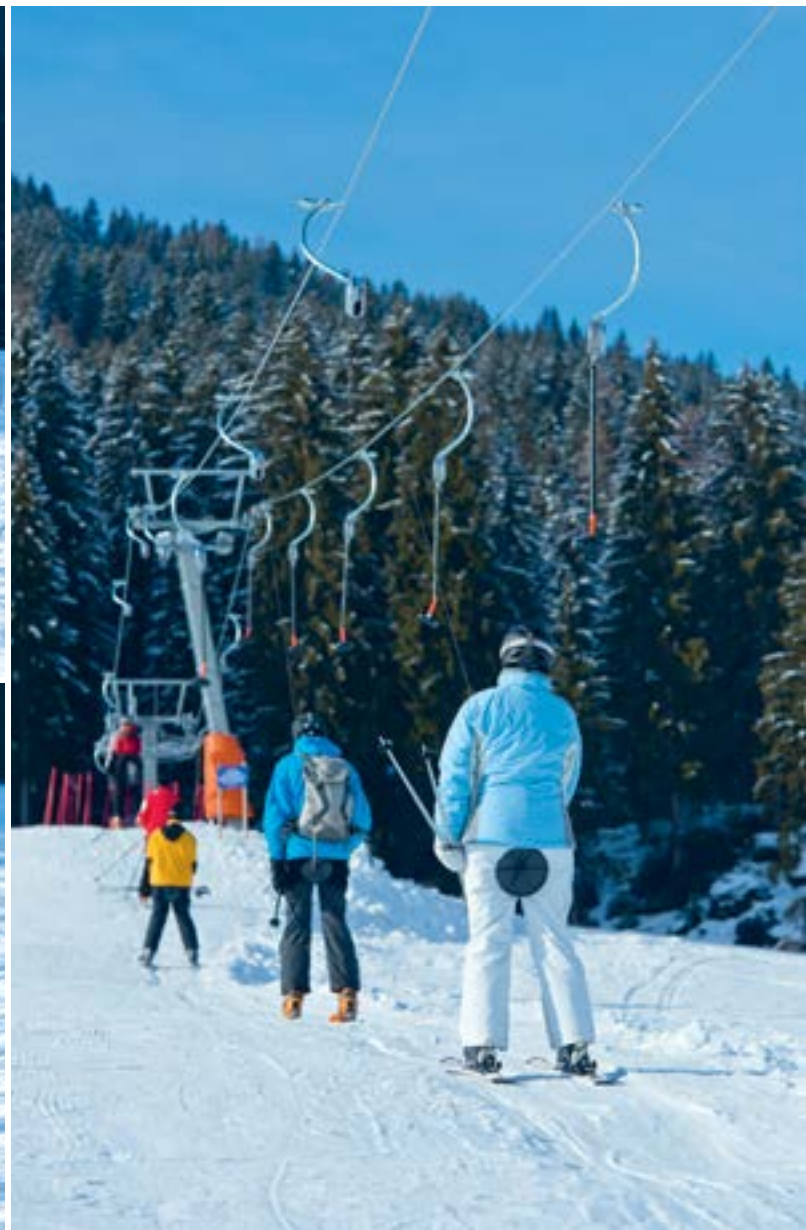


## 1-SL Acherfeldlift



Alpbacher Bergbahn GmbH & Co KG  
Alpbach | Austria

Longitud inclinada	333 m
Altura vertical	56 m
Velocidad de marcha	2,5 m/s
Capacidad	647 p/h







## 1-SL Kinderland telesqui de práctica



Zauchensee Liftgesellschaft Benedikt Scheffer GmbH  
Zauchensee | Austria

Longitud inclinada	189 m
Altura vertical	41 m
Velocidad de marcha	2,2 m/s
Capacidad	658 p/h





## 1-SL Golf 3



Crans-Montana Tourisme  
Crans-Montana | Suiza



Longitud inclinada	272 m
Altura vertical	14 m
Velocidad de marcha	2,5 m/s
Capacidad	600 p/h

## 1-SL Luisin



TéléMarécottes SA  
Salvan | Suiza



Longitud inclinada	499 m
Altura vertical	157 m
Velocidad de marcha	2,5 m/s
Capacidad	725 p/h

## 1-SL Combe de Turin



Télé Anzère SA  
Anzère | Suiza



Longitud inclinada	396 m
Altura vertical	122 m
Velocidad de marcha	2,5 m/s
Capacidad	722 p/h

## 1-SL Cuboré – Grand Conche



Télé Champéry-Crosets Portes du Soleil SA  
Les Crosets | Suiza



Longitud inclinada	452 m
Altura vertical	171 m
Velocidad de marcha	2,5 m/s
Capacidad	605 p/h

## 1-SL Hohegeiß Hasental



Braunlage Tourismus GmbH  
Braunlage | Alemania



Longitud inclinada	212 m
Altura vertical	41 m
Velocidad de marcha	2,0 m/s
Capacidad	640 p/h

## 1-SL Krupová II



Tatry Mountain Resorts, A.S.  
Chopok juh | República Eslovacca



Longitud inclinada	491 m
Altura vertical	169 m
Velocidad de marcha	2,5 m/s
Capacidad	527 p/h



## 1-SL Shahdag Lift 9



Ministry of Culture & Tourism of Azerbaijan Republic  
Shahdag | Azerbaiyán



Longitud inclinada	573 m
Altura vertical	49 m
Velocidad de marcha	2,0 m/s
Capacidad	895 p/h

## 1-SL Toppentallriken



Hafjell Alpinsenter A.S.  
Øyer | Noruega



Longitud inclinada	38 m
Altura vertical	207 m
Velocidad de marcha	1,8 m/s
Capacidad	720 p/h









... a los recuerdos indelebles.



## Experiencia de montaña a cubierto



Patscheider Sport GmbH  
Serfaus | Austria



### La cueva de la marmota: una aventura para toda la familia

El nuevo centro de experiencias en la estación superior de Komperdell en Serfaus es algo único situado a 2.000 metros de altitud. El "Spiegelei", una especie de casa de los espejos, manda a los aventurados visitantes a seguir las huellas de la mascota de Serfaus: la marmota "Murkli". La diversión empieza directamente en la entrada con los espejos distorsionadores. Los conceptos de espejos sorprendentes, distintos sonidos y efectos multimedia contribuyen al entretenimiento y convierten la búsqueda del camino correcto hacia la cueva de la marmota en una experiencia para toda la familia. Los pasillos angulosos, descaminos y callejones sin salida son un reto al sentido de la orientación de los mayores y de los más jóvenes. Una vez que hayan llegado al final, los investigadores valientes recibirán un premio sorpresa.



## La góndola veneciana ubicada a mayor altitud del mundo



Bergbahnen Nassfeld Pramollo AG  
Nassfeld | Austria



### Gozando de "la dolce vita" en la maravillosa Carintia

Los senderistas de montaña apenas pueden creer lo que ven sus ojos. Los transeúntes en el "Aqua Trail" en Madritsche/Nassfeld pueden contemplar una imagen totalmente insólita: A 1.900 metros de altura "sobre el nivel de la Laguna de Venecia", en el charco de Rosskofelteich, de más de dos hectáreas de superficie, flota una góndola veneciana. En vez de por el bullicio de una ciudad, la escena está enmarcada por el panorama de ensueño de las cumbres de los Alpes Cárnicos y del Gailtal. En este lugar idílico, Francesco, el auténtico gondolero italiano, les invitará a un viaje relajado en su embarcación original clásica. Para los más románticos incluso se encarga de un ambiente particularmente auténtico cantando canciones de amor venecianas. Es una experiencia más maravillosa que en las películas, un pedacito de Venecia en Austria.

## Elektro-Monorack M-250-PM-DR



Instalación privada  
Heidelberg | Alemania



Longitud inclinada	54 m
Altura vertical	40 m
Velocidad de marcha	0,6 m/s
Capacidad	1 persona y 90 kg

## Benzin-Monorack M-500-2PM



Kraftwerke Engelbergeraa (KWE), Stans  
Dallenwil | Suiza




Longitud inclinada	250 m
Altura vertical	160 m
Velocidad de marcha	0,7 m/s
Capacidad	2 personas y 250 kg

## Europe

-  **Andorra**  
Doppelmayr Andorra S.A.  
Av. de Joan Marti 114  
Edifici Prat del Rector  
Despatx 2, Planta Baixa  
200 Encamp  
T +376 732 732, F +376 834 593  
doppelmayr@andorra.ad
-  **Austria**  
Doppelmayr Seilbahnen GmbH  
Postfach 20, Rickenbacherstr. 8-10  
6922 Wolfurt  
T +43 5574 604, F +43 5574 75590  
dm@doppelmayr.com
- Doppelmayr Seilbahnen GmbH  
Außenstelle Stetten  
Gewerbegebiet 15  
2100 Stetten  
T +43 2262 72508, F +43 2262 72508 12  
dm.stetten@doppelmayr.com
-  **Bulgaria**  
ALEX - Mechkov OOD  
Juri Wenelin Str. 36  
1142 Sofia  
T +359 2 987 3955, F +359 2 987 3955  
mechkov@bol.bg
-  **Czech Republic**  
Doppelmayr lanové dráhy, spol. s r.o.  
Drazni 7  
627 00 Brno  
T +420 5 31 022 266, F +420 5 31 022 269  
office@doppelmayr.cz
-  **Finland**  
Doppelmayr Finn Oy  
Luotsikatu 5 LH 2  
00160 Helsinki  
T +358 9 684 4300, F +358 9 624 120  
reijo.riila@doppelmayr.fi
-  **France**  
Doppelmayr France  
837/903, rue de l'Isle - BP 80  
Pôle industriel de Fréjus  
73500 Modane  
T +33 4 79 05 03 71, F +33 4 79 05 00 18  
dmf@doppelmayr.com
-  **Greece**  
N. Argyropoulos & SIA E.E.  
Mitropoleos 43, I32  
15124 Marousi - Athens  
T +30 210 802 7030, F +30 210 614 6574  
nikarg1@otenet.gr
-  **Iceland**  
Doppelmayr Skidalyftur hf.  
Box 333, 602 Akureyri  
T +354 46 217 20, F +354 46 117 40  
ivar@x2.is
-  **Italy**  
Doppelmayr Italia Srl  
Zona Industriale, 14  
39011 Lana  
T +39 0473 262 100, F +39 0473 262 201  
dmi@doppelmayr.com
-  **Macedonia**  
Doppelmayr Seilbahnen GmbH  
Branch office Skopje  
Ul. Nevena Georgieva Dunja 13-10  
1000 Skopje  
T +389 71 335 122, F +381 30 456 410  
dm.skopje@doppelmayr.com
-  **Poland**  
Doppelmayr Polska Sp z o.o.  
Al. Armii Krajowej 220  
43-316 Bielsko-Biala  
T +48 33 813 8328, F +48 33 813 8329  
biuro@doppelmayr-polska.pl
-  **Romania**  
TOC International  
Str. Aleea Otetariolor, Nr. 5/6  
331008 Hunedoara  
T +40 254 742 288, F +40 254 748 687  
tocserv@tocinternational.ro
-  **Russia**  
OOO Doppelmayr Russia  
Gastello Str. 23A  
Adler District, Krasnodar Krai  
354340 Sochi  
T +7 8622 46 6981  
hermann.schwarzenbacher@doppelmayr.com
-  **Serbia, Montenegro**  
Doppelmayr Seilbahnen GmbH  
3. Oktobar 85/13  
19210 Bor  
Serbia  
T +381 30 34 932, F +381 30 456 410  
andrea.kocovski@doppelmayr.com
- Doppelmayr Seilbahnen GmbH  
Branch office Beograd  
Ul. Imotska br. 1  
11000 Beograd  
Serbia  
T +381 30 34 932, F +381 30 456 410  
dm.beograd@doppelmayr.com
-  **Slovakia**  
Ing. Tomáš Fried  
Pribinova 3026/38  
010 01 Zilina  
T +421 905 65 3141, F +421 41 763 2158  
fried@vud.sk
-  **Slovenia**  
Tehnounion 1 d.o.o.  
Pod Hribom 31  
1235 Radomlje  
T +386 1 513 5102, F +386 1 513 5295  
info@tehnounion.eu
-  **Spain**  
Transportes por Cable S.A.  
C/ Monte Perdido, Parcela 8D  
Polígono Industrial Valdeconsejo  
50410 Cuarte de Huerva (Zaragoza)  
T +34 976 274 382, F +34 976 274 383  
tpc@doppelmayr.es
-  **Sweden, Norway**  
Doppelmayr Scandinavia AB  
Svetsarevägen 1  
68633 Sunne  
Sweden  
T +46 565 688 570, F +46 565 688 579  
peter.strandberg@doppelmayr.se
-  **Switzerland**  
Garaventa AG  
Birkenstr. 47  
6343 Rotkreuz  
T +41 41 859 1111, F +41 41 859 1100  
contact@garaventa.com
- Garaventa AG  
Zweigniederlassung Goldau  
Tennmattstr. 15  
6410 Goldau  
T +41 41 859 1111, F +41 41 859 1100  
contact@garaventa.com
- Garaventa AG  
Zweigniederlassung Thun  
Eisenbahnstr. 62  
3645 Gwatt-Thun  
T +41 41 859 1111, F +41 33 334 6820  
thun@garaventa.com
- Garaventa SA  
Succursale de Sion  
Rte des Trembles 14  
1950 Sion  
T +41 27 327 69 00, F +41 27 327 69 01  
sion@garaventa.com

**Garaventa AG**  
Postfach 138, Tschachen 1  
8762 Schwanden  
T +41 55 647 48 60, F +41 55 647 48 69  
schwanden@garaventa.com

 **Turkey**  
**Ungan Sanayi Tesisleri Ve Makinalari**  
Müh. Tic. Ltd. Sti.  
Ahmet Mithat Efendi Sok. 52/4  
06550 Cankaya - Ankara  
T +90 312 439 0290, F +90 312 440 4262  
halparslan@ungan.com


 **United Kingdom**  
**Briton Engineering Developments Ltd.**  
Lee Mills  
Scholes, Holmfirth  
Huddersfield HD9 1RT  
T +44 1484 689 933, F +44 1484 689 944  
info@snowflex.com

## Asia/Oceania

 **Australia**  
**Doppelmayr Australia Pty. Ltd.**  
57 Lee Avenue  
Leesville Estate  
P.O. Box 515  
Jindabyne, N.S.W. 2627  
T +61 264 56 2385, F +61 264 56 2736  
info@doppelmayr.com.au

 **China**  
**Sanhe Doppelmayr**  
Transport Systems Co., Ltd.  
Yanchang Road No. 235  
Yanjiao Econ. and Techn. Dev. Zone  
065201 Sanhe City of Hebei Province  
T +86 316 339 3030, F +86 316 339 3032  
info@doppelmayr.cn

 **Japan**  
**Nippon Cable Co. Ltd.**  
3-1-4 Akanehama  
Narashino Chiba, 275-0024  
T +81 47 4 517 111, F +81 47 4 513 735  
info@nipponcable.com

 **Nepal**  
**Nepal Ropeway Systems (P) Ltd**  
P.O. Box 4416  
Naxal, Nagpokhari, Kathmandu  
T +977 1 443 4718, F +977 1 443 4515  
chitawoncoe@chitawoncoe.com.np

 **New Zealand**  
**Doppelmayr Lifts (NZ) Ltd.**  
Box 11  
Queen Street  
Coalgate, 8171  
T +64 3 318 27 25, F +64 3 318 26 05  
info@doppelmayr.co.nz

 **South Korea**  
**Shin Chang International Inc.**  
Kang Nam P.O. Box 102  
Seoul 135-601  
T +82 2 511 5522, F +82 2 511 4534  
info@doppelmayr.kr

 **Vietnam**  
**Doan Viet Co. Ltd**  
No. 45 Alley 97 Van Cao Str.  
Ba Dinh District  
Hanoi  
T +84 4 384 64610, F +84 4 376 18171  
doanviet@viettel.vn

## North America/South America

 **Argentina**  
**Pilet Intersistemas S.R.L.**  
Av. de los Constituyentes 4621  
1431 Buenos Aires  
T +54 11 4523 1010, F +54 11 4523 1012  
pilet@arnetbiz.com.ar

 **Bolivia**  
**Teleféricos Doppelmayr Bolivia S.A.**  
Av. 20 de Octubre No. 2665  
Esquina campos  
Edif. Torre Azul, Piso 11  
Zona Bajo Sopocachi  
La Paz  
T +591 2 243 1918, F +591 2 243 1965  
bolivia@doppelmayr.com

 **Brazil**  
**Doppelmayr do Brasil**  
Sistemas de Transporte Ltda.  
Praia de Botafogo, 501 – 1° Andar  
Torre Pão de Açúcar  
Rio de Janeiro - RJ 22250-040  
T +55 21 2586 6338, F +55 21 2586 6338  
brasil@doppelmayr.com

 **Canada**  
**Doppelmayr Canada Ltd.**  
Head Office Canada  
800 St. Nicolas Street  
St. Jérôme, QC J7Y 4C8  
T +1 450 432 1128, F +1 450 432 6043  
stjerome@doppelmayr.ca

**Doppelmayr Canada Ltd.**  
567 Adams Road  
Kelowna, BC V1X 7R9  
T +1 250 765 3000, F +1 250 765 5877  
kelowna@doppelmayr.ca

 **Colombia**  
**Doppelmayr Latam SAS**  
110221 Bogotá D.C.  
T +57 314 470 25 43  
latam@doppelmayr.com

 **USA**  
**Doppelmayr USA, Inc.**  
**Head Office USA**  
3160 West 500 South  
Salt Lake City, UT 84104  
T +1 801 973 7977, F +1 801 973 9580  
info@doppelmayrusa.com

**Doppelmayr USA, Inc.**  
12441 W, 49th Avenue, Unit 1  
Wheat Ridge, CO 80033  
T +1 303 277 9476, F +1 303 277 9759  
info@doppelmayrusa.com

 **Venezuela**  
**Promociones Munich, C.A.**  
Apartado Postal 65191  
Caracas 1065-A  
T +58 212 953 6444, F +58 212 953 3381  
promocionesmunich@gmail.net

### Propiedad y edición

Grupo Doppelmayr/Garaventa

Doppelmayr Seilbahnen GmbH  
Rickenbacherstraße 8-10  
6922 Wolfurt, Austria  
www.doppelmayr.com

Garaventa AG  
Tennmattstrasse 15  
6410 Goldau, Switzerland  
www.garaventa.com

### Concepción y diseño

Silberball Bregenz GmbH  
Strategische Markenberatung & Kreation  
Mariahilfstraße 29  
6900 Bregenz, Austria  
www.silberball.com

### Imprenta

Holzer Druck und Medien  
Druckerei und Zeitungsverlag GmbH + Co. KG  
Fridolin-Holzer-Straße 22 + 24  
88171 Weiler im Allgäu, Alemania  
www.druckerei-holzer.de

### Imágenes

En general  
Doppelmayr/Garaventa

Már fuentes

Böck Günther: 30-31, 34-35, 138-139

Copland Zach: 103

Diamant-Foto Winterberg: 92-93, 142

Foto Jelinek: 52-53, 82-83, 114-115, 134-135

Haiden Alexander: 48-49

Kreim Enrico: 70-71

Krings Maren: 76-77, 80-81

Leitner Robert: 128-129

Lins Marc: 36-37, 49, 56-57, 88-89

Mitterer Markus: 50-51, 136-137

Niederstrasser Albin: 72-75, 84-85, 126-127, 130

Nüßlein Images: 132

Pasolli Philipp: 84-85

Spelter Roman: 36-37

Walser Dietmar: 54-55, 78-79, 131

Whitehead Simon: 102

Fotolia: 4, 47, 97-98, 110-111

Panthermedia: 2-3

Thinkstock: 6-7, 69, 106, 120, 121, 123, 133

© Silberball Bregenz, 2013





